



Utilitech and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

Utilitech y el diseño de logotipos son marcas o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Utilitech et le logo sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

ITEM/ARTÍCULO/ARTICLE

#2677627/#2677628/#2677629/#2677630/#2677631/#2677632/
#2677633/#2677634/#2677635/#2677636/#2677637/#2677638/
#2677639/#2677640/#2677641/#2677642/#2677643/#2677644/
#2677645/#2677646/#2677647/#2677648/#2677649/#2677650

USB OUTLET

TOMACORRIENTE USB
PRISES AVEC PORT USB

MODEL/MODELO/MODÈLE

#R1615D36/R1620D36/R1615D40/R1620D40

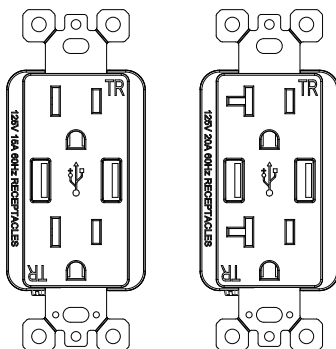


Questions, problems, missing parts?
¿Preguntas, problemas, piezas faltantes?
Des questions, des problèmes, des pièces manquantes?

Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at partsplus@lowes.com or visit www.lowespartsplus.com

Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148, de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m. hora estándar del Este. También puede ponerse en contacto con nosotros escribiendo a partsplus@lowes.com o visite www.lowespartsplus.com

Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 866 994-4148, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au dimanche. Vous pouvez également nous écrire à l'adresse partsplus@lowes.com ou visiter le site Web www.lowespartsplus.com



SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

The manufacturer guarantees this product to be free of defects in materials and workmanship for 1 year from the date of purchase. If this product is defective, call 1-866-994-4148 for repair or replacement parts or return the product to the store from which it was purchased. This guarantee does not include normal wear and tear.

Le fabricant garantit l'article contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pour une période de 1 an à compter de la date d'achat. Si cet article est défectueux, appelez au 1-866-994-4148 pour faire réparer ou remplacer des pièces, ou pour retourner l'article au détaillant qui vous l'a vendu. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale.

El fabricante garantiza que este producto no presentará defectos en los materiales ni en la mano de obra durante un (1) año desde la fecha de compra. Si este producto presenta defectos, llame al 1-866-994-4148 para reparar o reemplazar piezas o devuelva el producto a la tienda donde lo compró. Esta garantía no incluye el desgaste normal.

FEATURES/CARACTÉRISTIQUES/CARACTERÍSTICAS

1. The Receptacle provides two 5V DC powered USB ports with a total of 3.6A/4.0A charging current.
2. Charge most compatible electrical device directly without an adapter.
3. If the devices combined power requirements exceed the power capacity of the USB ports, the charger will shut down to protect your electrical devices.
4. Replace a standard Single or duplex receptacle.
5. Compatible with USB 2.0/3.0 devices. The USB ports are used to charge portable electronic devices ONLY (NO data transfer capability).
6. Back and side wire for easy installation.

1. La prise est dotée de deux ports USB d'une puissance de 5 V c.c. offrant un courant de charge maximale de 3,6 A/4,0 A.
2. Elle permet de charger directement la plupart des appareils électriques compatibles sans adaptateur.
3. Si les exigences d'alimentation combinées des appareils dépassent la capacité maximale de courant des ports USB, le chargeur s'éteindra afin de protéger vos appareils électriques.
4. Elle remplace une prise standard simple ou double.
5. Compatible avec les appareils USB 2.0 et 3.0. Les ports USB servent à charger les appareils électroniques portatifs UNIQUEMENT (AUCUNE capacité de transfert de données).
6. Fil arrière et fil latéral pour une installation facile.

1. El receptáculo proporciona dos puertos USB con alimentación de 5 V CC con un total de corriente de carga de 3,6 A/4,0 A.
2. Cargue el dispositivo eléctrico más compatible directamente sin un adaptador.
3. Si los requisitos de energía combinados de los dispositivos exceden la capacidad de energía de los puertos USB, el cargador se apagará para proteger sus dispositivos eléctricos.
4. Reemplace un receptáculo estándar simple o dúplex.
5. Compatible con dispositivos USB 2.0/3.0. Los puertos USB se usan SOLO para cargar dispositivos electrónicos portátiles (SIN capacidad de transferencia de datos).
6. Cableado posterior y lateral para una instalación fácil.

COMPATIBILITY/COMPATIBILITÉ/COMPATIBILIDAD

The USB Charger is compatible with USB powered devices such as:

• iPad® • GPS • E-Readers • Bluetooth® • iPhone® • Game Systems • Blackberry • Headsets • iPod® • Mobile Phones • Tablets • Digital Cameras

Le chargeur USB est compatible avec des appareils dotés de ports USB comme les suivants :

• iPad® • GPS • Lecteurs électroniques • Bluetooth® • iPhone® • Systèmes de jeu • Téléphones intelligents • Casques d'écoute • iPod®
• Téléphones portables • Tablettes • Appareils photo numériques

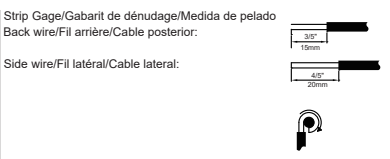
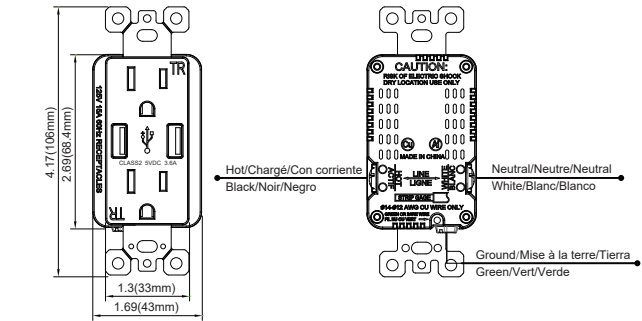
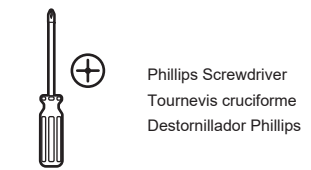
El cargador USB es compatible con dispositivos con alimentación USB como:

• iPad® • GPS • Lectores electrónicos • Bluetooth® • iPhone® • Sistemas de juego • Blackberry • Auriculares • iPod®
• Teléfonos móviles • Tabletetas • Cámaras digitales

SM20382

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

TOOLS REQUIRED
OUTILS NÉCESSAIRES
HERRAMIENTAS NECESARIAS



SPECIFICATIONS/CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ESPECIFICACIONES

Receptacle Rating/Caractéristiques de la prise/Clasificación del tomacorriente	15 Amp, 125V AC/15 A, 125 V c.a./15 amperios, 125 V CA,20 Amp, 125V AC/20 A, 125 V c.a./20 amperios, 125 V CA
USB Rating/Caractéristiques des ports USB/Clasificación de USB	3.6 Amp, 5V DC/3,6 A, 5 V c.c./3,6 amperios, 5 V CC, 4.0 Amp, 5V DC/4.0 A, 5 V c.c./4,0 amperios, 5 V CC
Wire terminals/Cosses de câble/Terminales de cable	#14 - #12 AWG/Calibre 14 à 12 AWG/No. 14 – No. 12 AWG
Operating Temperature/Température de fonctionnement/Temperatura de funcionamiento	-4 to 104°F(-20 to 40°C)/De -20 °C à 40 °C (de -4 °F à 104 °F)/20 °C a 40°C (-4 a 104 °F)
Dimension/Dimensions/Dimensiones	4.17x1.69x1.65" (106x43x42mm)/4,17 po x 1,69 po x 1,65 po/4,17" x 1,69" x 1,65"

⚠ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- To avoid fire, shock, or death; turn off power at circuit breaker or fuse and test that the power is off before wiring!To be installed and/or used in accordance with appropriate code and regulations.If you are not sure about any part of these instructions, consult an electrician.To be used with Class 2 connectors with interconnecting cables.The Class 2 USB ports are not intended for use with appliances and supporting products.All connected Class 2 output cables must be routed away from the receptacle slots or any plug/cord inserted into the receptacle.Use this device with copper or copper clad wire only.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de décès, coupez l'alimentation électrique depuis le disjoncteur ou le fusible et vérifiez que l'alimentation est bien coupée avant d'effectuer le câblage. Installez et utilisez cet article conformément aux codes et aux règlements applicables. Si vous ne comprenez pas l'une des parties de ces instructions, consultez un électricien. Utilisez cet article avec des raccords de classe 2 munis de câbles d'interconnexion. Les ports USB de classe 2 ne sont pas conçus pour être utilisés avec des électroménagers ou des produits connexes. Tous les câbles à deux sorties de classe 2 raccordés doivent être acheminés loin des fentes de la prise ou de toute fiche ou de tout cordon inséré dans la prise. Utilisez cet appareil avec un fil en cuivre ou revêtu de cuivre uniquement.
- Para evitar incendios, descargas o la muerte, apague el suministro eléctrico en el interruptor de circuito o el fusible y compruebe que esté apagado antes de realizar el cableado. Para instalarse o usarse de acuerdo con el código y las normas correspondientes. Si no está seguro acerca de alguna parte de estas instrucciones, consulte a un electricista. Para ser utilizado con conectores de clase 2 con cables de interconexión. Los puertos USB de clase 2 no están diseñados para usarse con electrodomésticos ni para soportar productos. Todos los cables de salida de clase 2 conectados se deben enrutar lejos de las ranuras del tomacorriente o cualquier enchufe/cable insertado en el tomacorriente. Use este dispositivo solo con conductores de cobre o con recubrimiento de cobre.

INSTALLATION INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION/INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- 1.This device is to be installed in a wall box measuring at least 3" x 2" x 2-1/2" (standard single gang electrical wall box) and wired in accordance with NEC article 314 box fill requirements.
 2. Connect wires per WIRING DIAGRAM as follows:
NOTE: Back and side wire terminals accept #14-#12 AWG copper or copper clad wires.
 - a. To side wire: Loop wire around terminal screws and firmly tighten terminal screw.
 - b. To back wire: Insert wires through terminal holes in the back, tighten terminal screws firmly.
 3. Mount device in wall box with screws provided and mount wall plate.
 4. Restore power at circuit breaker or fuse. Installation is complete.
1. Cet appareil doit être installé dans une boîte murale mesurant au moins 7,62 cm x 5,08 cm x 6,35 cm (boîte murale électrique simple standard) et câblé conformément à l'article 314 du Code national de l'électricité sur les exigences en matière de remplissage de boîte murale.
 2. Branchez les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE comme suit :
REMARQUE : Les bornes de fils arrière et latéral sont conçues pour des fils en cuivre ou revêtus de cuivre de calibre 14 à 12 AWG.
 - a. Fil latéral : enroulez le fil autour des vis de la borne et serrez fermement ces dernières.
 - b. Fil arrière : insérez les fils dans les trous au dos de la borne, puis serrez les vis de la borne fermement.
 3. Fixez l'appareil dans la boîte murale avec les vis fournies, puis fixez la plaque murale.
 4. Rétablissez l'alimentation électrique depuis le disjoncteur ou les fusibles. L'installation est terminée.
1. Este dispositivo debe instalarse en una caja de pared que mida al menos 7,62 cm x 5,08 cm x 6,35 cm (caja de pared eléctrica estándar de una sola unidad) y cablearse de acuerdo con los requisitos de llenado de la caja del artículo 314 de NEC.
 2. Conecte los conductores según se muestra en el DIAGRAMA DE CABLEADO:
NOTA: los terminales del conductor posterior y lateral aceptan conductores de cobre o con recubrimiento de cobre AWG #14- #12.
 - a. Al cable lateral: Pase el conductor alrededor de los tornillos del terminal y apriete firmemente el tornillo del terminal.
 - b. Al conductor posterior: Inserte los cables a través de los orificios terminales en la parte posterior, apriete firmemente los tornillos terminales.
 3. Monte el dispositivo en la caja de pared con los tornillos provistos y monte la placa de pared.
 4. Vuelva a conectar la alimentación en el interruptor de circuito o en el fusible. La instalación está terminada.

FCC STATEMENT/DÉCLARATION RELATIVE À LA FCC/DECLARACIÓN DE LA FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Any changes or modification not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. Remarque : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu. Si l'équipement cause une interférence nuisible à la réception radio ou télévisuelle, interférence qui peut être déterminée en allumant et en éteignant l'équipement, il est recommandé que l'utilisateur tente de corriger l'interférence en prenant au moins l'une des mesures suivantes : réorienter ou déplacer l'antenne de réception; augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur; brancher l'appareil sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur; obtenir de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté. Toute modification non autorisée expressément par le fabricant peut annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado. Nota: este equipo se probó y se verificó que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas: Reorientar o reubicar la antena de recepción. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor. Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV. Todos los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por el fabricante podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Printed in China
Impreso en China
Imprimé en Chine